

EQUIPAMIENTO DE PAVIMENTACIÓN VOLVO

# BLAW-KNOX



**MORE CARE. BUILT IN.**



# ESTAMOS TAN DEDICADOS A LA PAVIMENTACIÓN COMO USTED

Las nuevas pavimentadoras para carreteras del Equipamiento de Construcción Volvo han sido diseñadas para que usted consiga un nivel aún mejor de pavimentación, con sinfín y sistemas de transportador independientes, tensado automático del transportador y suspensión patentada de las ruedas frontales. Características como éstas, gracias a la herencia de Blaw-Knox y ABG, se han combinado con nuestro compromiso ilimitado de conseguir un rendimiento fiable para que Volvo sea la marca en que usted confíe en cuanto a equipamiento de carretera.

## **Décadas de innovaciones**

Durante años, estas pavimentadoras han ofrecido innovaciones que se adelantaban a su tiempo pero que rápidamente se convertían en el estándar de la industria, incluyendo:

- Extensiones rápidamente acoplables
- Túneles extensibles
- Neumáticos de goma
- Tracción hidrostática
- Controles de alimentación ultrasónicos
- Ruedas del bogie desplazadas
- Tolva que se levanta
- Estaciones dobles para el operador

## **Comodidad sin igual del operador**

Los asientos del operador pueden salir más allá del perímetro de la máquina para mejorar la visibilidad. Cada asiento se puede ajustar en sentido longitudinal, las consolas son giratorias y tienen dos puntos de ajuste para aumentar la comodidad del operador.

## **Facilidad de manejo**

El tensado automático de las cadenas asegura que el sistema del transportador funcione de manera adecuada, ahorrando tiempo y costes de mantenimiento.

## **Mayor control de flujo de material**

El control independiente del sinfín y el transportador proporciona un control óptimo del flujo de material. Sensores ultrasónicos controlan los mecanismos de los sinfines y los transportadores, mientras que la función de cebado simplifica el llenado del recinto del sinfín. Opcionalmente pueden adquirirse también sinfines y transportadores reversibles.

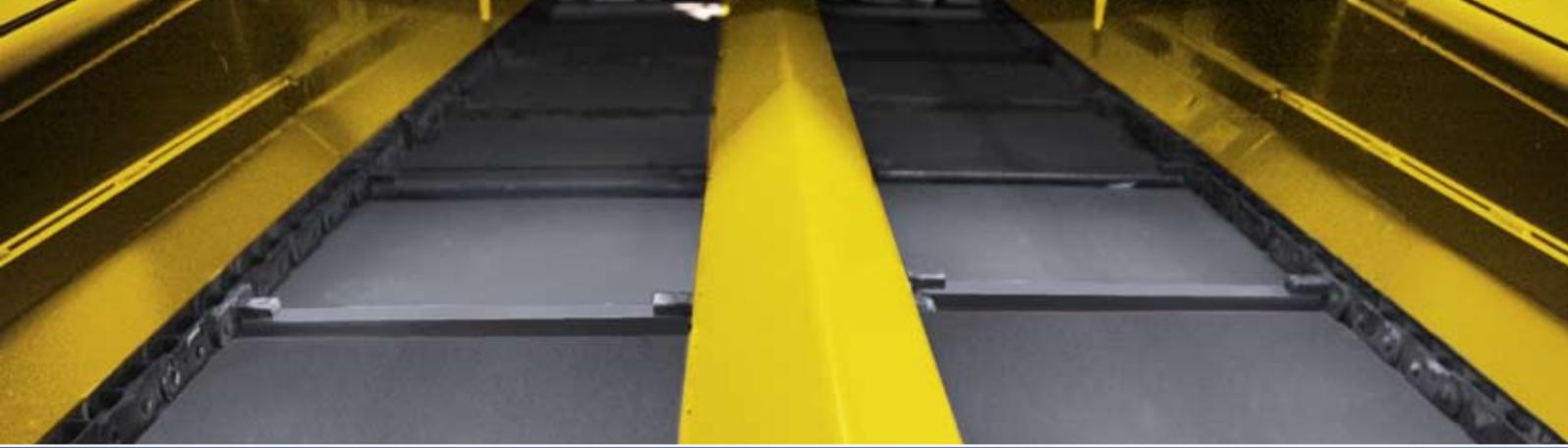
## **Generador de 30 kW (40.2 hp) incorporado en la pavimentadora**

Integrado en todos los modelos de pavimentadora, un generador de 30 kW (40.2 hp) calienta eléctricamente la regla a la vez que suministra electricidad a aplicaciones auxiliares como el alumbrado y otras herramientas de la obra.

## **Limpeza que cuida el medio ambiente**

Todas las pavimentadoras de la serie PF6000 están equipadas de serie con un sistema integrado de rociado de las orugas. El sistema de rociado Blaw-Kote se puede usar en toda la máquina, aplicándolo sobre las orugas simplemente con pulsar un botón.





# NUEVA PAVIMENTADORA PARA CARRETERAS DE VOLVO, DISEÑADA CON INNOVACIONES DE TODO EL MUNDO

## 1 Mejor flotación

La PF6110 tiene una superficie de contacto por oruga de 3,3 m (129") de largo y 0,5 m (19.7") de ancho. Es la mayor de la industria, ofreciendo una distribución uniforme del peso sobre las orugas y una mejor flotación.

## 2 Esfuerzo de tracción óptimo

El carro inferior de la PF6110 ha sido completamente rediseñado utilizando tecnología de tracción para trabajos pesados y un nuevo sistema de distribución del peso del bogie tándem que ofrece la máxima tracción durante la pavimentación y un cómodo sistema de dirección cuando la máquina está en movimiento. El peso de la máquina se transfiere homogéneamente por el pivote del bogie tándem para mantener un contacto óptimo con la superficie en cualquier modo de operación. El carro inferior utiliza seis pares de bogies oscilantes y ruedas de gran diámetro para asegurar una máxima vida útil de los componentes y un funcionamiento sin problemas.

## 3 Costes de operación más bajos

La PF6110 es impulsada por un eficaz motor diesel Tier 3 Cummins QSB6.7 de 153 kW (205 hp) que funciona a 1800 rpm para mejorar la economía de combustible y reducir los costes de operación.

## 4 Sistema de refrigeración de fácil acceso

El ventilador de refrigeración de velocidad variable refrigera según es necesario, reduciendo los esfuerzos del motor. El diseño escalonado del radiador facilita el acceso y los trabajos de mantenimiento.

## 5 Fácil de utilizar

El intuitivo panel de control coloca todos los mandos al alcance del operador. Este diseño, que incorpora interruptores de balancín, un panel de diagnóstico único y dirección por palanca, hace que la operación sea fácil de aprender.

## 6 Versatilidad de la regla

Existen varias configuraciones de regla para el tractor PF6110, con extensiones vibratorias montadas delante o detrás.

## 7 Eficaz calentamiento de la regla

Todas las reglas de la PF6110 se calientan eléctricamente con tecnología de barras calefactoras, lo que reduce los tiempos de ajuste y de calentamiento. Las barras térmicas son intercambiables y pueden sustituirse sin desmontar la chapa de la planca.

## 8 Conjunto del sinfín de 431,8 mm (17")

El conjunto del sinfín consiste en segmentos del sinfín de 431,8 mm (17") para mover eficazmente el material hasta la compuerta trasera.

## 9 Sistema de escape plegable

La extracción de humos SmokEater y los gases de escape del motor se expulsan por un tubo de escape combinado. El sistema de escape es plegable para propósitos de transporte.

## 10 Sistema de diagnóstico integrado

Un panel de diagnóstico integrado ofrece lecturas claras de averías para un diagnóstico rápido de los problemas y paradas de producción durante menos tiempo. También recoge y almacena información para realizar análisis con más detalle.

## 11 Sincronización de túnel de potencia

Los túneles estándar asistidos hidráulicamente de dos etapas funcionan desde el tractor o desde la regla y se sincronizan para retraerse conjuntamente con la regla. Las extensiones de túnel van desde 3 m (10') hasta 5 m (16.25'). Esta característica ofrece al contratista más control del avance del material para mejorar el rendimiento.

## 12 Sistema de bloqueo de la tolva

Este mecanismo de seguridad bloquea la tolva en su lugar para un transporte y mantenimiento seguros.

4





10



11



12

Las especificaciones y requerimientos del trabajo reciben el impacto de influencias globales, y Volvo ha desarrollado una nueva línea de pavimentadoras que incorporan tecnología e innovación internacionales. Como fabricante líder en la industria de productos para la pavimentación y la compactación, Volvo ha diseñado la PF6110 con componentes y sistemas de eficacia demostrada para ofrecerle una pavimentadora que le da una ventaja competitiva.



# NUEVA PAVIMENTADORA PARA CARRETERAS DE VOLVO, DISEÑADA CON INNOVACIONES DE TODO EL MUNDO

## 1 Versatilidad de la regla

Existen muchas configuraciones de la regla en los tractores PF6160 y PF6170, incluyendo extensiones vibratorias montadas delante o detrás.

## 2 Fácil de utilizar

El intuitivo panel de control coloca todos los mandos al alcance del operador. Este diseño, que incorpora interruptores de balancín, un panel de diagnóstico único y una dirección por volante, hace que la operación sea fácil de aprender.

## 3 Eficaz calentamiento de la regla

Todas las reglas de las pavimentadoras PF6160 y PF6170 se calientan eléctricamente con la tecnología de barras calefactoras, lo que reduce los tiempos de ajuste y calentamiento. Las barras térmicas son intercambiables y pueden sustituirse sin desmontar la chapa de la plancha.

## 4 Mejor flotación

Los modelos PF6160 y PF6170 utilizan neumáticos de baja presión, exclusivos de Volvo, que proporcionan una gran superficie de contacto para mejorar la flotación y la tracción.

## 5 Costes de operación más bajos

Las pavimentadoras Volvo PF6160 y PF6170 se impulsan por un eficaz motor diesel Tier 3 Cummins QSB6.7 de 152,9 kW (205 hp) que funciona a 1800 rpm para mejorar la economía de combustible y reducir los costes de operación.

## 6 Dirección de carga nivelada

Las pavimentadoras de ruedas Volvo están equipadas con un sistema patentado de suspensión de carga nivelada para mejorar la estabilidad y prolongar la vida útil de las ruedas del bogie.

## 7 Fácil acceso al sistema de refrigeración

El ventilador de refrigeración de velocidad variable refrigera según es necesario, reduciendo los esfuerzos del motor. El diseño escalonado del radiador facilita el acceso y los trabajos de mantenimiento.

## 8 Sistema de escape plegable

La extracción de humos SmokEater y los gases de escape del motor se expulsan por un tubo de escape combinado. El sistema de escape es plegable para propósitos de transporte (como se muestra en la imagen).

## 9 Conjunto del sinfín de 431,8 mm (17")

El conjunto del sinfín consiste en segmentos del sinfín de 431,8 mm (17") para mover eficazmente el material hasta la compuerta trasera.

## 10 Sistema de diagnóstico integrado

Un panel de diagnóstico integrado ofrece información clara para un rápido diagnóstico de problemas y menos paradas de producción. También recoge y almacena los registros de error para realizar análisis con más detalle.

## 11 Sincronización de túnel de potencia

Los túneles estándar asistidos hidráulicamente de dos etapas funcionan desde el tractor o desde la regla y se sincronizan para retraerse conjuntamente con la regla. Las extensiones de túnel van desde 3 m (10') hasta 5 m (16,25'). Esta característica ofrece al contratista más control del avance del material para mejorar el rendimiento.

## 12 Sistema de bloqueo de la tolva

Este mecanismo de seguridad bloquea la tolva en su lugar para un transporte y mantenimiento seguros.





10



11



12

Las especificaciones y requerimientos del trabajo reciben el impacto de influencias globales, y Volvo ha desarrollado una nueva línea de pavimentadoras que incorporan tecnología e innovación internacionales. Como fabricante líder en la industria de productos para la pavimentación y la compactación, Volvo ha diseñado la PF6160 y la PF6170 con componentes y sistemas de eficacia demostrada para ofrecerle pavimentadoras que le dan una ventaja competitiva.



# MAYOR PRODUCTIVIDAD Y MENOS COSTES: LAS PAVIMENTADORAS DE TAMAÑO MEDIO TIENEN UN ALTO VALOR

El Equipamiento de Construcción Volvo presenta una familia de pavimentadoras de tamaño medio y alta capacidad, de cadenas o de ruedas, capaces de extender una gran variedad de materiales: base bituminosa, aglomerante y mezclas de revestimiento, subbase estabilizada con cemento o cal y áridos clasificados. Cada modelo está equipado con la tecnología Blaw-Know de eficacia demostrada, que le garantiza unas características de alto rendimiento que reducen el mantenimiento y los costes de operación, y aumentan la productividad.

## Características de funcionamiento

- Los exclusivos neumáticos de baja presión ofrecen una superficie de contacto más amplia para aumentar la flotación y la tracción **(PF161, PF2181, PF3172)**
- La exclusiva suspensión delantera del bogie distribuye el peso del frente de manera más uniforme para mejorar la tracción **(PF161, PF2181, PF3172)**
- El sinfín sellado libre de mantenimiento y los cojinetes del transportador eliminan la necesidad de lubricación diaria
- El patentado sistema de ajuste servoasistido de la altura del sinfín de 114,3 mm – 279,4 mm (4.5" – 11") permite que el operador adapte rápidamente la máquina a las diversas necesidades del trabajo
- Los filtros de fácil acceso reducen el tiempo de mantenimiento
- Los sinfines de gran rendimiento de 406 mm (16") tienen un espesor de 19 mm (0.75") para ofrecer mejor suministro y mayor duración. El patentado sistema servoasistido de ajuste de la altura de 114 mm – 279 mm (4.5" – 11") permite al operador adaptar rápidamente la máquina a los requisitos de cada trabajo
- La consola de mando oscilante única y los dos puestos de mando permiten que los operadores controlen el trabajo de manera cómoda y segura, con la mejor visibilidad disponible en la industria **(PF161, PF4410)**
- El control del sistema automático de alimentación utiliza Mat Kontrol® II con una opción de sensores de paleta o sensores ultrasónicos Ultra® III

- Las flexibles y continuas orugas de goma EzRider de alta velocidad combinan la tracción y la flotación de una máquina de orugas con la movilidad y la progresión típica de una máquina de ruedas **(PF4410)**
- Los túneles y deflectores servohidráulicos (cortinas de cadenas) asisten al operador en mantener un avance de material uniforme delante de la regla y adaptan rápidamente la anchura de pavimentación a 3,7 m (12') sin componente adicional **(PF4410, estándar - PF161, PF2181, PF3172 opcional)**
- Las exclusivas chapas de fondo de la cinta transportadora fijadas con abrazaderas reducen el tiempo de mantenimiento comparado con los tradicionales diseños atornillados **(PF2181, PF3172, PF4410)**
- Las consolas dobles para el operador ofrecen al operador un control completo al operar desde cualquier lado de la máquina **(PF2181, PF3172)**

## Equipos opcionales disponibles

- Cubierta adicional del operador
- Sinfín y cubierta de seguridad del sinfín, kits de extensiones
- Blaw-Kontrol® II (sensor mecánico de pendiente, sistema de referencia móvil, sistema de promediación supersónico Ultra IV, sensor de pendientes ultrasónico UltraEye®)
- Túneles servohidráulicos **(PF161, PF2181, PF3172)**
- Kit de indicador de material
- Kit de gestión de material
- Kit de alumbrado de la torre **(PF2181, PF3172)**

- Enganche de camión
- Avisador de marcha atrás **(PF161, PF2181, PF3172)**
- Kit de parada del motor **(PF2181, PF3172, PF4410)**
- Asistencia de las ruedas delanteras
- Conjunto de generador **(PF2181, PF3172, PF4410)** (no se puede usar con reglas UltiMat u Omni II E)
- Luces giratorias y luces de trabajo **(PF2181, PF3172, PF4410)**

## Otras características

- La tracción hidrostática directa elimina aproximadamente un 70 por ciento de los componentes mecánicos del tren de tracción
- El acceso más fácil a las placas de circuito impreso aseguran un mantenimiento más rápido
- El bloque central de válvulas hidráulicas con válvulas de cartucho intercambiable acelera el mantenimiento y simplifica la localización de averías
- El amplio surtido de equipos opcionales de tecnología punta favorece la automatización y mejora la calidad de la pavimentación con mezcla asfáltica caliente
- La sección trasera de alimentación unificada acelera el acceso a todos los componentes principales del sistema de alimentador en aproximadamente un 50%
- Las orugas contrarrotativas proporcionan una maniobrabilidad superior en poco espacio capacidad de maniobra **(PF4410)**

Si no se especifica un modelo, se refiere a todos los modelos.



# REGLAS INNOVADORAS DE ALTO RENDIMIENTO QUE MARCAN EL NIVEL DE CALIDAD

Desde extender a sellar una alfombra homogénea, empezando por el proceso de compactación, produciendo empalmes sin holgura, hasta establecer la pendiente y la inclinación, la calidad de acabado de un trabajo depende de la calidad de la regla. Es por eso que tantos contratistas seleccionan los renglones Blaw-Knox de Volvo. Ofrecemos la gama más amplia de reglas, cada una de ellas sin rival en cuanto a durabilidad y rendimiento.

## **Regla de alta producción**

La regla Blaw-Knox Omni 318 de Volvo está construida con extensiones montadas al frente y está equipada con un sistema vibratorio para mejor rendimiento, fiabilidad, y control del operador. Esta regla vibratoria se calienta eléctricamente con tecnología que ofrece una distribución uniforme del calor y menos costes de operación.

## **Regla de alta densidad**

La línea Blaw-Knox de Volvo también incluye la regla Omni 1000 con extensiones montadas en la parte de atrás y un sistema vibratorio variable. Basada en tecnología de eficacia demostrada, esta regla incluye servoajustes para la altura, la inclinación y la corona, así como un sistema de acoplamiento rápido para añadir extensiones — todo de serie.

## **Sistema de acoplamiento rápido**

Las extensiones para la regla Omni 1000 están disponibles en 0,75 m (30") y 1,25 m (49") de longitud. Utilizando cilindros de tensado hidráulico, se pueden añadir rápidamente extensiones para cambiar la anchura de pavimentación. La alimentación se transmite desde la regla hasta los compactadores y vibradores a través de una unión estriada.

## **Tecnología de barras calefactoras**

Las barras calefactoras de nuestras reglas proporcionan una forma eficiente de ofrecer calor uniforme mediante una tecnología de resultados demostrados. Cada regla tiene tres barras por sección con densidad de potencia variable para calentar mejor los bordes. Estas barras son intercambiables y se pueden reemplazar sin retirar las chapas de la regla, permitiendo cambios más rápidos y reduciendo las paradas de producción.





# LA PARTE MÁS IMPORTANTE

El equipamiento de pavimentación sólo es el principio en Volvo. Tenemos un compromiso con usted a largo plazo para ofrecerle un sistema líder en la industria. Para mantenerle funcionando durante todo el tiempo que posea equipamiento Volvo.

Todo empieza con su distribuidor Volvo, que está dedicado al negocio de la pavimentación de asfalto y le ofrece una incalculable fuente de información sobre el producto, capacitación, boletines de servicio técnico, mantenimiento y partes. La compra de equipamiento de pavimentación es una inversión. El mantenimiento y soporte que Volvo ofrece protege el valor de su inversión a largo plazo.

Usted no está comprando solamente un potente equipo. Usted está invirtiendo en la fuerza de Volvo y su gente. Desde ingenieros hasta técnicos de la planta, desde representantes de mantenimiento hasta su distribuidor, todos están ahí para apoyarle en su compra y ayudarle a conseguir el máximo valor, proyecto tras proyecto, día tras día. Donde quiera que vea una pieza de equipamiento Volvo, sabrá que Volvo está detrás de ella.

Otros elementos de la red de apoyo Volvo incluyen:

#### **El Instituto Volvo para la Carretera**

Capacitación patrocinada desde fábrica sobre todos los aspectos de las operaciones de pavimentación y compactación de asfalto.

#### **Representantes de mantenimiento**

Representantes locales por región que ayudan a su distribuidor con su experiencia en resolver complicados problemas de reparación.

#### **Soporte técnico de fábrica**

Disponible en cada planta de fabricación Volvo para todas las líneas de producto.

#### **Entrega de piezas ampliada y urgente**

Programa de inventario en los concesionarios para piezas utilizadas frecuentemente y disponibilidad urgente para otras piezas.

#### **Actualizaciones de producto**

Los paquetes de repasos y mejoras están diseñados para mantener la productividad de equipos antiguos.

#### **Soluciones financieras**

Las opciones de leasing y financiación que se ofrecen a través de su distribuidor están diseñadas para cumplir con las necesidades individuales de su negocio. Nuestro sencillo proceso para solicitar un préstamo y conseguir la aprobación del crédito puede hacer que sus planes de negocio se conviertan rápidamente en una realidad.



# ESPECIFICACIONES

Modelo	PF161	PF2181	PF3172	PF4410
Marca / modelo del motor	Cummins Elite 4BTA 3.9	Cummins QSB 5.9-30T	Cummins QSB 5.9-30T	Cummins QSB 5.9-30T
Motor kW a rpm (hp)	107 a 79,8 (2,100)	158 a 117,8 (2,100)	158 a 117,8 (2,100)	158 a 117,8 (2,100)
Velocidad de pavimentación m/min (fpm)	59,7 (196)	79,2 (260)	69,2 (227)	73,8 (242)
Velocidad de desplazamiento km/h (mph)	15,9 (9.9)	13,7 (8.5)	15,8 (9.8)	13,7 (8.5)
Anchura de la regla básica m (ft)	2,44 (8)	2,44 (8)	3,05 (10)	2,44 (8)
Anchura máxima de pavimentación m (ft)	5,79 (19)	6,4 (21)	6,4 (21)	7,62 (25)
Profundidad de pavimentación mm (in)	6,35 (0.25) - 304,8 (12)	6,35 (0.25) - 304,8 (12)	6,35 (0.25) - 304,8 (12)	6,35 (0.25) - 203,2 (8)
Capacidad de la tolva m³ (cu ft)	5,13 (181)	5,15 (182)	5,15 (182)	1,55 (4.39)
Longitud de desplazamiento total con regla* m (ft)	5,39 (12.28)	6,50 (21.33)	6,50 (21.33)	5,43 (17.83)
Altura de desplazamiento total con escape m (ft)	3,05 (10)	3,15 (10.33)	3,15 (10.33)	3,13 (10.27)
Anchura (tolva con las aletas recogidas) m (ft)	2,5 (8.21)	2,5 (8.21)	3,05 (10)	2,5 (8.21)
Anchura (tolva con las aletas extendidas) m (ft)	3,18 (10.42)	3,15 (10.33)	3,15 (10.33)	3,18 (10.42)
Distancia entre ejes cm (in)	190,5 (75)	226,1 (89)	228,6 (90)	259,1 (102)
Anchura con la regla* kg (lb)	11 022 (24,300)	14 515 (32,000)	15 118 (33,330)	16 307 (35,950)

\*Pregunte a su distribuidor sobre las opciones de configuración. Las medidas (aprox.) representan la máquina con la regla más pesada.

Modelo	PF6110	PF6160	PF6170
Anchura de la regla básica m (ft)	3,05 (10)	3,05 (10)	3,05 (10)
Anchura máxima de pavimentación m (ft)	7,92 (26)	7,92 (26)	7,92 (26)
Profundidad de pavimentación mm (in)	6,35 - 304,8 (0.25 - 12)	6,35 - 304,8 (0.25 - 12)	6,35 - 304,8 (0.25 - 12)
Capacidad de la tolva T (t) / m³ (cu ft)	13,04 (14.38) / 6,51 (230)	13,04 (14.38) / 6,51 (230)	13,04 (14.38) / 6,51 (230)
Peso del tractor kg (lb)	18 174 (40,066)	16 385 (36,122)	16 521 (36,422)
con Omni 318	21 597 (47,614)	19 672 (43,370)	19 808 (43,670)
con Omni 1000	22 173 (48,884)	20 248 (44,640)	20 384 (44,940)
Longitud de las orugas / distancia entre ejes mm (in)	3 454,4 (136) / 2 286 (90)	2 616 (103)	2 616 (103)
Altura de funcionamiento mm (in)	3 810 (150)	3 556 (140)	3 556 (140)
Anchura mm (in) Laterales de la tolva subidos	2 997,2 (118)	2 997,2 (118)	2 997,2 (118)
Laterales de la tolva bajados	3 276,6 (129)	3 276,6 (129)	3 276,6 (129)
Anchura interior de la tolva mm (in)	3 225,8 (127)	3 225,8 (127)	3 225,8 (127)
Longitud máxima de la pavimentadora mm (in)	6 382 (251)	6 401 (252)	5 232,4 (206)
<b>Motor</b>			
Marca / modelo	Cummins QSB 6.7 Tier 3 motor electrónico con CAC	Cummins QSB 6.7 Tier 3 motor electrónico con CAC	Cummins QSB 6.7 Tier 3 motor electrónico con CAC
Potencia nominal a 1,800 rpm kW (hp)	153 (205)	152,9 (205)	152,9 (205)
<b>Propulsión</b>			
Suspensión	Oruga de goma continua	Planetarios de 2 velocidades 2 velocidades motores impulsores	Planetarios de 2 velocidades 2 velocidades motores impulsores FWA opcional de 4 ruedas
Tamaño de las ruedas motrices mm (in)	482,6 (19)	457,2 x 635 (18 x 25)	457,2 x 635 (18 x 25)
Tamaño de las ruedas delanteras mm (in)	508 (20)	356 x 559 (14 x 22)	356 x 559 (14 x 22)
Modo de tracción	Tracción hidrostática directa	Tracción hidrostática directa	Tracción hidrostática directa
Velocidad de pavimentación m/min (fpm)	75 (246)	90,5 (297)	90,5 (297)
Velocidad de desplazamiento km/h (mph)	16,1 (10)	19,3 (12)	19,3 (12)
<b>Varios</b>			
Capacidad del depósito de combustible l (gal)	302,8 (80)	302,8 (80)	302,8 (80)
Capacidad del depósito hidráulico l (gal)	236,6 (62.5)	236,6 (62.5)	236,6 (62.5)
Diámetro del sinfín mm (in)	431,8 (17)	431,8 (17)	431,8 (17)
Ajuste de altura de los sinfines mm (in)	114,3 - 241,3 (4.5 - 9.5)	114,3 - 241,3 (4.5 - 9.5)	114,3 - 241,3 (4.5 - 9.5)

<b>Extensiones montadas en la parte delantera</b>		<b>Omni 318</b>
Sistema de vibración / apisonamiento		Vibratorio
Anchura de la regla básica	m (ft)	3,05 (10)
Anchura estándar de pavimentación	m (ft)	3,05 - 5,49 (10 - 18)
Anchura máxima de pavimentación	m (ft)	7,92 (26)
Profundidad de pavimentación	mm (in)	6 - 305 (0.25 - 12)
Anchura de la regla	mm (in) Principal	457 (18)
	Opcional	635 (25)
	Extensiones (de delante a atrás)	457 (18)
Espesor de la chapa de la regla (toda)	mm (in)	13 (0.5)
Peso de la regla	kg (lb)	3 425 (7,550)
Velocidad vibratoria	Hz (vpm)	16,67 - 40 (1,000 - 2,400)

<b>Extensiones montadas en la parte trasera</b>		<b>Omni 1000</b>
Sistema de vibración / apisonamiento		Vibratorio
Anchura de la regla básica	m (ft)	3 (9.8)
Anchura estándar de pavimentación	m (ft)	3 - 6 (9.8 - 19.7)
Anchura máxima de pavimentación	m (ft)	8 (26.2)
Profundidad de pavimentación	mm (in)	6 - 305 (0.25 - 12)
Anchura de la regla	mm (in) Principal	450 (17.7)
	Opcional	635 (25)
	Extensiones (de delante a atrás)	450 (17.7)
Espesor de la chapa de la regla (toda)	mm (in)	15 (0.59)
Peso de la regla	kg (lb)	4 000 (8,818)
Velocidad vibratoria	Hz (vpm)	8,33 - 50 (500 - 3,000)

#### Equipos opcionales disponibles\*

- Asistencia regla 3 funciones \_\_\_\_\_
- Filtro de admisión de aire \_\_\_\_\_
- Kit de globos de luz (como se muestra en la imagen) \_\_\_\_\_
- Luz giratoria \_\_\_\_\_
- Blaw-Kontrol \_\_\_\_\_
- Faro flotante \_\_\_\_\_
- Luz de inundación \_\_\_\_\_
- Torre de alumbrado \_\_\_\_\_
- Alarma indicadora de material \_\_\_\_\_
- Sinfines reversibles \_\_\_\_\_
- Transportadores reversible \_\_\_\_\_
- Control remoto de la regla \_\_\_\_\_
- Pintura especial \_\_\_\_\_
- Enganche de camión \_\_\_\_\_
- Kit de referencia Ultra 4 \_\_\_\_\_

\*Algunas opciones no están disponibles en todas las máquinas.





Volvo Construction Equipment es distinto. Nuestras máquinas se diseñan, se fabrican y se atienden de una manera diferente. La diferencia viene de su legado en ingeniería de unos 175 años. Un legado de dedicación en primera instancia a las personas que realmente utilizan las máquinas. A la contribución que puede realizar en cuanto a ofrecerles una mayor seguridad, comodidad y productividad. Al medio ambiente que compartimos todos. El resultado de esta dedicación es una gama creciente de máquinas y una red de asistencia mundial para permitirle hacer más cosas. La gente de todo el mundo está orgullosa de usar Volvo. Y estamos orgullosos de lo que diferencia a Volvo – **More care. Built in.**



*No todos los productos están disponibles en todos los mercados. Nos reservamos el derecho a modificar las especificaciones y diseño sin previo aviso, conforme a nuestra política de mejora continua. Las ilustraciones no muestran necesariamente la versión estándar de la máquina.*

# **VOLVO**

**Volvo Construction Equipment**  
[www.volvoce.com](http://www.volvoce.com)

Ref. No. VOE 33 A 100 4519  
Printed in Sweden 2008.04-5,0  
Volvo, Sweden

Spanish